THE CATALAN HEALTHCARE INTERCULTURAL MEDIATION TRAINING PROJECT OF "LA CAIXA" SOCIAL AND CULTURAL OUTREACH PROJECTS

A. Qureshi¹, F. Collazos¹, H.W. Revollo¹, M. Ramos¹, C. Delgadillo¹, J. El Harrak², F. Rubio², T. Lizana³, E. Alonso³, F. Auquer³, D. Muñoz⁴, M. Cabré⁵, P. Blanco⁵, M. Simón⁵, M. Casas¹

¹*Servei de Psiquiatria, Hospital Universitari Vall d'Hebron*, ²*Asociación SURT*, ³*Pla Director d'Immigració*, ⁴*Institut d'Estudis de la Salut, Departament de Salut, Generalitat de Catalunya*, ⁵*Social and Out Reach Projects, 'la Caixa', Barcelona, Spain*

Known by many different names-culture broker, community interpreter, medical interpreter, and communication facilitator-the intercultural mediator has as a primary task the facilitation of communication and the therapeutic relationship in the presence of linguistic and/or cultural difference. The Immigration Plan of "la Caixa" Social and Cultural Outreach Projects has undertaken an ambitious project to train all of the cultural mediators in Spain, including both those currently working and those newly entering the field, to meet existing needs. In the first phase of the project, the training was developed in Catalunya, in collaboration with the the Catalan Department of Health, executed by the Psychiatry Department of the Vall d'Hebron University Hospital (Autonomous University of Barcelona) and certified by the Health Studies Institute of the Department of Health. Drawing from the four years experience of the NGO SURT and the Department of Psychiatry of the Vall d'Hebron University Hospital, the program provides 200 hours of theoretical and 1200 hours of practical training. 50 currently employed intercultural mediators and 30 novices are being trained. In subsequent phases the training will be adapted to needs of other autonomous regions of Spain. Modules include medical anthropology, Western biomedicine, community health, linguistic interpretation, cultural competence, professional identity, and ethics. Small group supervision provides a supportive environment to facilitate the application of theory to practice. Finally, high quality training materials were developed specifically for the course. Preliminary evaluations of the project are positive despite some unanticipated complications.